



Znatecynjenje dla wuzwólowanja krajnego ražca / krajneje ražcowki wokrejsa Sprjewja-Nysa a dla wuzwólowanja głownoamtskego šofty / głownoamtskeje šoftowki města Baršc (Łužyca)/ Forst (Lausitz) na 08. měrcu 2026

1. Głowne wuzwólowanje krajnego ražca (landrota) wokrejsa Sprjewja-Nysa a wuzwólowanje głownoamtskego šofty města Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz) pšewježotej se gromaže na 08. měrcu 2026. Ewentuelne dowuzwólowanje bužo na 22. měrcu 2026. Głowne wuzwólowanje a ewentuelne dowuzwólowanje bužotej traš wót zeger 08:00 až do zeger 18:00.

2. Město Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz) jo rozdžěłone do 24 wuzwólowańskich wobcerkow. Wuzwólowańske powěsći pšćelcu se wósobam z wuzwólowańskim pšawom nanejpóździej až do 15. februara 2026. We nich stej napisanej wuzwólowański wobcerk a lokal, žož kuždy dej hyš wuzwólowat.

Komisije za zgłosowanie z listami zejdu se k pšelicenju głosow za wuzwólowanje krajnego ražca wokrejsa Sprjewja-Nysa na dnju wuzwólowanja zeger 15:00 we zastojnstwje wokrejsa, na droze Heinricha Heinego 1, 03149 Baršc (Łužyca).

Komisije za zgłosowanie z listami zejdu se k pšelicenju głosow za wuzwólowanje głownoamtskego šofty města Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz) na dnju wuzwólowanja zeger 15:00 we zastojnstwje města Baršc (Łužyca) we Nowej ražcowni, Lipowa droga 10-12, 03149 Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz).

3. Wuzwólowarje abo wuzwólowarki deje sobu pšinjasć swóju wuzwólowańsku powěsć a personalny wupokaz abo drogowański pas abo drugi płašecy personalny dokument z fotografiju. Wóni deje se na požedanje wuzwólowańskeje komisije wupokazaš.

Wuzwólowańsku powěsć dostanu wuzwólowarje/wuzwólowarki pó pšedpołożenju pši głownem wuzwólowanju zasej slědk. Tu samu deje wóni pši ewentuelnem dowuzwólowanju zasej pšedpołożyš.

4. Kužda wósoba z wuzwólowańskim pšawom móžo swój głos wótedaš jano we wuzwólowańskem lokalu wobcerka, žož jo zapisana do wuzwólowańskego zapisa.

Wótedaše głosow stanjo se z pomocu amtskich zgłosowańskich lisćikow. Kuždemu wuzwólowarjeju a wuzwólowarce pšepowdajo se na dnju wuzwólowanja we pšislušnem lokalu amtski zgłosowański lisćik za kužde wuzwólowanje, na kótaremž smějo wón/wóna se wobželiš. We wuzwólowańskem lokalu wisy muster zgłosowańskego lisćika za kužde wuzwólowanje.

Kužda wósoba z wuzwólowańskim pšawom ma jaden głos pši wuzwólowanju krajnego ražca wokrejsa Sprjewja-Nysa a jaden głos pši wuzwólowanju głownoamtskego šofty města Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz).

Wuzwólowar wótadajo pši wuzwólowanju swój głos na tu wizy, až wón stajijo kradu widobnu kšicku do krejsa pódla kandidata, kótaremž co wón daš swój głos. Pši wótedašu głosa musy se na to glědaš, až wuzwólowar njewótadajo wěcej ako jaden głos. Howacej njejo zgłosowański lisćik płašecy.

Wuzwólowar musy swój zgłosowański lisćik we kabinje wuzwólowańskego lokala tak wóznamjeniš a gromadu zložyš, aby se njewiželo, komu dajo swój głos. We wuzwólowańskej kabinje njesmějo se z fotoaparatom mólowaš daniž z kameru filmowaš.

5. Wuzwólowarje, ako maju wuzwólowańske łopjeno, mógu se na wuzwólowanju wobželiš we wuzwólowańskem krejsu, we kótaremž to jich łopjeno jo wudane,

a) pšez wótedaše głosa we jednym wuzwólowańskem wobcerku togo wuzwólowańskego teritoriuma, wšojadno we kótarem, abo

b) pšez zgłosowanie z listom.

Chtož **njama wuzwólowańskego łopjena**, móžo swój głos jano we wónem lokalu wótedaš, kótaremž pšisluša.

Zgłosowanie z listom stanjo se tak:

a) Wuzwólowar markěrujo wósobinski a kšajžu swój zgłosowański lisćik.

b) Wón zatkajo ten zgłosowański lisćik kšajžu (tak, aby nicht njepšiglědał) do amtskeje wobalki, ak jo za njen myslona, a zalipnjo tu samu.

c) Wón pódpišo to wobwěšćenje z mócu pšisegi k zgłosowanju z listom, ako jo na łopjenje wótsišćane, pšipišo datum a wótryjo to běte wuzwólowańske łopjeno wót wobalki za wuzwólowański list.

d) Wón zatkajo tu zalipnjonu wobalku ze zgłosowańskim lisćikom a to pódpisane wuzwólowańske łopjeno do wobalki za wuzwólowański list.

e) Wón zalipnjo tu wobalku z wuzwólowańskim listom nutši.

f) Wón pšćcelo ten wuzwólowański list z postom na adresu togo wustajonego amta, ako jo na wobalce napisana. To dej se staš zacasa, tak, aby ten list tam nanejpóździej na dnju wuzwólowanja až do zeger 18:00 dojšeł. Ten list móžo se tam teke wótedaš. Pši ewentuelnem dowuzwólowanju dokóńcujo se ten wustajony cas na 22. měrcu, zeger 18:00.

Nadrobne informacije k tomu, kak móžošo z listom zgłosowaš, namakajošo na wuzwólowańskem łopjenje abo na informaciskem łopjenje k zgłosowanju z listom.

Za wuzwólowanje krajnego ražca wokrejsa Sprjewja-Nysa a za wuzwólowanje głownoamtskego šofty města Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz) musyšo dwa wósebnej wuzwólowańskej lista wótpóstaš abo pla pódanego amta wótedaš; jaden list za kužde wuzwólowanje!

6. Kuždy wuzwólowar smějo swójo wuzwólowańske pšawo jano jaden raz a jano wósobinski wugbaš. Wugbanje wuzwólowańskego pšawa pšez zastupnika město wósoby z wuzwólowańskim pšawom njejo pšiwudane.

7. Chtož njewumějo cytaš abo dla šělneje brašnosći njepšemóžo sam z listom zgłosowaš, móžo wužyš pši tom pomoc swójogo dowěrnika (pomocnika). Ten pomocnik musy to wobwěšćenje z mócu pšisegi k zgłosowanju z listom pódpišaš a z tym wobwěšćiš, až zgłosowański lisćik jo wordował markěrowany kradu za wólu teje wósoby z wuzwólowańskim pšawom.

Gaž wósoba z wuzwólowańskim pšawom pšizo wósobinski do wuzwólowańskego zastojnstwa pó wuzwólowańske łopjeno a pó pódložki za zgłosowanie z listom, ga dajo se jej móžnosć swój głos z listom ned na měsće wótedaš.

8. To tšojenje wuzwólowanja samo kaž teke to licenje głosow a wuznaše rezultatow we wuzwólowańskem lokalu ned pó wuzwólowanju jo zjawne. Kuždy móžo pódla byš, jo-lic až to wótběgoju wuzwólowanja njezadora.

Wšuzi we tej wjažy, žož jo wuzwólowańska špa zaměstnjona, kaž teke wence a ned pši wrotach, ako k tej wjažy wjeđu, jo za cas wuzwólowanja zakazane, wuzwólowarje ze słowami, zukami, z pismom abo wizuelnje wabiš abo nagrańjaš a teke pódpisma zběraš.

9. Chtož wótadajo głos mimo pšawa abo na drugu wizy pšinosujo k njepšawemu rezultatoju wuzwólowanja abo ten rezultat sfalsujo, tomu pšisuzijo se až do pšěs lět popažěństwa abo pienjezna štrofa. Mimo pšawa wuzwólujo teke ten, chtož we ramiku pšiwudaneje asistencie wótadajo głos pšěšiwó wóli wósoby z wuzwólowańskim pšawom abo mimo zjawjoneje wóle teje sameje wósoby. Južo za wopytanje takego statka grozy štrofa (§ 107a póstawk 1 a 3 knigłow štrofnego pšawa).

Baršc (Łužyca)/Forst (Lausitz), 21. februar 2026

Simone Taubenek

Simone Taubenek
šoftowka

